

# VALLE GALERA

## Passing

Inauguración 9 de septiembre, de 13.00 a 21.30  
Del 9 de septiembre al 16 de octubre de 2021

Miércoles a viernes de 17.00 a 20.00  
Sábados de 11.30 a 14.00

Calle San Hermenegildo 28, 28015, Madrid

**APERTURA MADRID GALLERY WEEKEND**



Ambrotipo del linchamiento de Jesse Washington en Waco en 1916 publicada en "The Crisis"

El 9 de septiembre, con motivo de **Apertura Madrid Gallery Weekend**, **Valle Galera** presenta en **Twin Gallery "Passing"**, su tercera muestra individual, en la que aborda el límite entre *hacerse pasar por* a *convertirse en*, siguiendo su línea de investigación sobre la influencia del otro en la identidad propia, en esta ocasión bajo el marco de la lucha contra la segregación racial de los años 20 y 30 del siglo XX, época en la que Federico García Lorca escribe "Poeta en Nueva York".

## Passing

¿Dónde está el límite entre *hacerse pasar por* a *convertirse en*?

*Passing* es un concepto habitual desde finales de 1920 en Estados Unidos para referirse a personas que por sus rasgos y color de piel, siendo negras, pueden *hacerse pasar por* blancas para evitar la estigmatización, ser aceptados socialmente (y por ello pudiendo sufrir el rechazo de su comunidad).

Este término, hoy utilizado también respecto a la orientación sexual, de género, de discapacidad o incluso de clase social se afianzó tras la novela "Passing" (1929) de Nella Larsen, primera mujer afroamericana becada por Guggenheim, que narra la experiencia de una mujer que *se hace pasar por* blanca.

En esta época, Federico García Lorca entra en contacto con Larsen y el Renacimiento de Harlem, un círculo literario crítico y activista de la reivindicación identitaria afroamericana que participa en el periódico "The Crisis", una publicación de y para personas negras.

Lorca conecta en esta visión desde la otredad que convierte en centro en "Poeta en Nueva York". Dentro de este poemario escribe "Oda al rey de Harlem" y "Norma y paraíso de los negros" que quiere acompañar con una imagen descriptiva, 'Negro quemado', probablemente una postal de los masivos linchamientos publicada en "The Crisis". Estas postales de tortura y quema a personas, principalmente negras, eran de envío gratuito. Difundían miedo y odio por todo el país, pero al ser publicada en prensa, la misma foto *pasaba a ser* denuncia.

La misma denuncia que aparece en los poemas de Lorca donde los elementos son polisémicos, unos *se hacen pasar por* otros y a la vez son múltiples.

Un Lorca incendiario, lleno de muerte y vida, reclama la libertad de las personas negras que no rechazan sus orígenes, reivindica ser uno mismo aun cuando eso suponga la muerte, porque ¿qué no es la vida si no lo que pasa a ser muerte?

Como crónica de una muerte anunciada, en España intenta entregarle a su amigo y editor Bergamín el borrador de "Poeta en Nueva York" con 18 imágenes, dibujos suyos y fotografías referenciadas de dónde debían de ir cada una: "Querido Pepe he estado a verte y creo que volveré mañana. Abrazos Federico".

Pero Lorca no volvió jamás, las fotos desaparecieron y 'Negro quemado' nunca acompañó a su poema. ¿La misma fotografía hiriente habría pasado a ser otra en su poemario?, ¿qué es la transformación sino un cambio de mirada?

## BIO

Jaén, 1980.

Doctora Cum Laude (Mención Internacional) con la tesis: "Fotografía e identidad. Apropiaciones, Desmontajes y Reinenciones" por la Universidad de Granada en 2017, **Valle Galera** es Licenciada en Bellas Artes por la Universidad de Granada en 2004, y Titulada en 2008 como Técnico Superior en Artes Plásticas y Diseño en la Escuela de Arte de Granada. Actualmente profesora en el Departamento de Dibujo de la Universidad de Granada.

En la reciente exposición colectiva 'Entre las formas que van hacia la sierpe y las formas que buscan el cristal' (2020-2021) selección de jóvenes artistas andaluces organizada por el CAAC (Sevilla), inicia la investigación de este proyecto expositivo con "Dejaré Crecer mis Cabellos".

En 2019 es becada durante cuatro meses en la beca "La Térmica" (Diputación de Málaga) donde expone "Pantalla, papel o trinchera" y participa en PHotoESPAÑA con dos exposiciones, ambas en **Twin Gallery**: "Foto-copias", en 2018, y "Estaba oculto", en 2016. Parte de este trabajo es premiado en los "Premios de Arte Público-Biennial de Mislata Miquel Navarro" 2019; trabajo que también muestra en ArteSantander 2017 y en la colectiva comisariada por Semíramis González para Área 60 del TEA\_Tenerife Espacio de las Artes "Contra la piel".

En 2015 inaugura la exposición individual "Dentro del Espejo" (Sala Ático Palacio de Condes de Gabia, Granada); en 2010 es seleccionada para los premios de fotografía Desencaja; entre 2010 y 2009 expone "Mujeres Transexuales, el trabajo, un derecho" (II Jornadas sobre Transexualidad, Alcorcón, Madrid, 6ª edición de Visible, Festival Internacional de Cultura LGBT, Madrid, y Centro Cultural CajaSol, Sala Colección Permanente, Sevilla) y en 2005 expone "Servicio de Señoras" en Primeras Piezas de Metrópolis (La 2, Tve).

Derivada de su investigación teórico-práctica forma parte de RIAF\_Red de Investigaciones en Arte y Feminismos, ha escrito para libros y revistas como "La fotografía en travestismos de masculinidades femeninas" en "Géneros y subjetividades en las prácticas artísticas contemporáneas"; "Un espacio propio: investigación artística sobre los encuentros homosexuales en época franquista" en "Nuevas Cartografías de la Sexualidad" o "Arte y políticas de Identidad" de la Universidad de Murcia; ha sido invitada como conferenciante en "Planteamientos desde lo torcido: masculinidades, fotografía y educación" (IV Congreso Internacional de Educación Artística y Visual de Jaén. Arte, educación y cultura. Aportaciones desde la periferia) y ponente en diversos congresos.

Tanto la Universidad de Granada como la de Jaén han adquirido obra suya, así como la Fundación Olontia, la colección Editorial Tinta Blanca, el Patronato de la Alhambra y Generalife y otras colecciones privadas como la de los coleccionistas Daniel Jiménez y Francisco Coronado.

## STATEMENT

Su práctica investiga y reflexiona sobre la influencia del otro en la identidad propia. De cómo el deseo de alcanzar un modelo a seguir genera copias fallidas que terminan siendo referentes para otros a través de estrategias de observación,

deseo, identificación, simulación y percepción del reflejo. Su perspectiva acerca lo inusual a lo cotidiano y acerca lo habitual a lo mágico y extraño. Tensa el límite entre lo popular y lo privado; autoría y apropiacionismo; original y único o archivo y copia.

Valle Galera trabaja en piezas escultóricas, dibujos, vídeos e instalaciones partiendo siempre desde la fotografía o el análisis de la imagen, para crear referentes identitarios de personas que a menudo no son representadas. Asimismo, revisa imágenes a lo largo de la historia para ampliar los límites del género y la nacionalidad ofreciendo historias fragmentadas y poliédricas que tambalean el concepto de normalidad.



### Más Información

Twin Gallery  
San Hermenegildo 28 28015, Madrid, Spain  
+34 912 870 011  
[www.twingallery.es](http://www.twingallery.es) [info@twingallery.es](mailto:info@twingallery.es)

### Comunicación

Rocío de la Serna +34 659.272.168. [rocio@twingallery.es](mailto:rocio@twingallery.es)